



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

SECOND SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Wednesday, 16 February 2022 — No. 31

**President of the National Assembly:
Mr. François Paradis**

The Assembly was called to order at 9:40 a.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Mr. Lévesque (Chauveau) made a statement to underline Hooked on School Days in the Chauveau riding.

Ms. Melançon (Verdun) made a statement, in the context of Hooked on School Days, to underline the 30th anniversary of the organization L'Ancre des jeunes.

Ms. IsaBelle (Huntingdon) made a statement to pay tribute to Mr. Alain Castagner for his social and community involvement and volunteer work.

Ms. Robitaille (Bourassa-Sauvé) made a statement in the context of Black History Month to pay tribute to Mr. Riley Jonathan Valcin.

Ms. Boutin (Jean-Talon) made a statement to congratulate Maison Michel-Sarrazin on obtaining an accreditation with honourable mention from Accreditation Canada.

16 February 2022

Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) made a statement to pay tribute to Ms. Rolande Pelletier, co-founder of Supermarchés GP.

Mr. Reid (Beauharnois) made a statement to applaud the entrepreneurial success of the Boyer and Grefford families, owners of Librairies Boyer Ltée.

Mr. Marissal (Rosemont) made a statement to encourage parliamentarians to support the community's demands regarding funding.

Mr. Lemieux (Saint-Jean) made a statement to underline the creation of a hub for higher education in the field of early childhood in the Montérégie region.

Mr. Simard (Montmorency) made a statement to underline the 40th anniversary of Centre communautaire Le Pivot.

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 54.1 and 54.3, Mr. Dufour (Abitibi-Est) made a statement to thank citizens for their support for Mr. Antoine Frappier in his fight against cancer.

At 9:54 a.m., Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 10:05 a.m.

16 February 2022

Moment of reflection

Presenting Papers

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following:

The Government's reply to a petition tabled on 24 November 2021 by Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques) on withdrawing certain sections from Bill 2, An Act respecting family law reform with regard to filiation and amending the Civil Code in relation to personality rights and civil status.

(Sessional Paper No. 271-20220216)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

At the request of the President, Ms. Anglade, Leader of the Official Opposition, withdrew certain words deemed unparliamentary.

Motions Without Notice

Mr. Gaudreault (Jonquière), together with Ms. Melançon (Verdun), Ms. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda–Témiscamingue), Mr. Roy (Bonaventure) and Mr. LeBel (Rimouski), moved a motion on conferring a mandate to analyze the application of the *Sustainable Development Act* on the Sustainable Development Commissioner; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

16 February 2022

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Girault, Minister of International Relations and La Francophonie, together with Ms. Ménard (Laporte), Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Mr. Arseneau, Leader of the Third Opposition Group, Mr. Roy (Bonaventure) and Mr. LeBel (Rimouski), moved:

THAT the National Assembly commemorate Nelson Mandela Day, which occurs on 11 February, to mark the day Nelson Mandela was freed after 27 long years in prison;

THAT it recall Mr. Nelson Mandela's key role in the fight leading up to the end of apartheid in South Africa and his exceptional work to advance rights and freedoms;

THAT, lastly, it applaud his work to defend the fundamental values of liberty, justice, equality and fraternity between peoples.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **233** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

Ms. Sauvé (Fabre), together with Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Ms. Richard (Duplessis), Mr. Roy (Bonaventure) and Mr. LeBel (Rimouski), moved a motion on measures to ease the confinement of seniors living in private seniors' residences (PSRs) and CHSLDs; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

16 February 2022

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), together with Mr. Charette, Minister Responsible for the Fight Against Racism, Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis), Ms. Perry Mélançon (Gaspé), Mr. Roy (Bonaventure) and Mr. LeBel (Rimouski), moved:

THAT the National Assembly mark Black History Month, whose 2022 theme is Honouring the Past and Inspiring the Future;

THAT it once again highlight the importance of recognizing and promoting the past, present and future contribution of Québec's Black communities to the development of Québec;

THAT it recognize and pay tribute to the story of the struggle for justice, equality and dignity of Black Quebecers;

THAT the National Assembly deplore the inequality and racism Québec's Black communities still experience and underscore the important work that remains to be done to achieve true inclusion.

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

The debate being concluded, the question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **234** in Appendix)

Yeas: **116** Nays: **0** Abstentions: **0**

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Labour and the Economy, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 14, An Act to ensure the protection of trainees in the workplace;
- the Committee on Culture and Education, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 96, An Act respecting French, the official and common language of Québec;
- the Committee on Institutions, to undertake public hearings within the framework of special consultations on Bill 24, An Act to amend the Act respecting the Québec correctional system to provide for the power to require that an offender be connected to a device that allows the offender's whereabouts to be known;
- the Committee on Public Finance, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 17, An Act respecting the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 25 March 2021 and amending other provisions;
- the Committee on Citizen Relations, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 1, An Act to amend the Educational Childcare Act to improve access to the educational childcare services network and complete its development.

The President gave the following notices:

- the Committee on Planning and the Public Domain shall hold a deliberative meeting to discuss the possibility of examining a petition;

16 February 2022

- the Committee on Culture and Education shall hold a deliberative meeting to discuss the possibility of examining a petition;
- the Committee on Transportation and the Environment shall hold a deliberative meeting to discuss the possibility of examining a petition.

ORDERS OF THE DAY

At 11:11 a.m., at the request of Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, and by leave of the Assembly to set aside the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, the President suspended the proceedings until 3:00 p.m.

The proceedings resumed at 3:00 p.m.

Business Standing in the Name of Members in Opposition

Mr. Derraji (Nelligan) moved:

THAT the National Assembly acknowledge that the CAQ government is about to renew for the hundredth time the state of public health emergency declared on 13 March 2020;

THAT it recall that the *Public Health Act* and the declaration of a public health emergency were not designed for the context of a pandemic spanning several years;

16 February 2022

THAT it recall that the public health emergency grants exceptional and extensive powers to the Government and that it is not desirable for the usual standards of democratic governance to be suspended for such a long period;

THAT it acknowledge that after the successive waves of the COVID-19 pandemic caused by the emergence of variants of the virus, it is impossible to accurately determine when this pandemic will end;

THAT it declare that it is necessary to end the public health emergency as soon as possible, while ensuring that the fight against the COVID-19 pandemic and the protection of Quebecers continue;

THAT, lastly, it demand that the CAQ government commit to tabling the event report provided for in section 129 of the *Public Health Act*, which is required at the end of the public health emergency, and to doing so before the end of the current parliamentary sessional period.

Ms. Gaudreault, Third Vice-President, informed the Assembly of the allocation of speaking time for the proceedings with respect to this limited debate: 10 minutes to the mover of the motion for his reply; 51 minutes 15 seconds to the parliamentary group forming the Government; 31 minutes 27 seconds to the parliamentary group forming the Official Opposition; 11 minutes 39 seconds to the Second Opposition Group; 8 minutes 9 seconds to the Third Opposition Group; and 7 minutes 30 seconds to the independent Members, subject to a maximum of 2 minutes each. Within this framework, any time not used by the independent Members or by a parliamentary group shall be redistributed among the parliamentary groups in the proportions established above. Lastly, individual addresses shall not be limited.

A debate arose thereon.

At the end of her address, Ms. Boutin (Jean-Talon) moved:

THAT the motion moved by the Member for Nelligan be amended as follows:

1. By striking out the first, second and third paragraphs;
2. In the fourth paragraph, by replacing “THAT it” by “THAT the National Assembly”.

The motion, as amended, would read as follows:

THAT the National Assembly acknowledge that after the successive waves of the COVID-19 pandemic caused by the emergence of variants of the virus, it is impossible to accurately determine when this pandemic will end;

THAT it declare that it is necessary to end the public health emergency as soon as possible, while ensuring that the fight against the COVID-19 pandemic and the protection of Quebecers continue;

THAT, lastly, it demand that the CAQ government commit to tabling the event report provided for in section 129 of the *Public Health Act*, which is required at the end of the public health emergency, and to doing so before the end of the current parliamentary sessional period.

The debate continued on the main motion moved by Mr. Derraji (Nelligan) and on the amendment motion moved by Ms. Boutin (Jean-Talon), subject to the permission of its author.

At the end of his address, Mr. Arseneau, Leader of the Third Opposition Group, moved:

THAT the motion moved by the Member for Nelligan be amended as follows:

In the fifth paragraph, by replacing “as soon as possible” by “immediately”.

The motion, as amended, would read as follows:

THAT the National Assembly acknowledge that the CAQ government is about to renew for the hundredth time the state of public health emergency declared on 13 March 2020;

THAT it recall that the *Public Health Act* and the declaration of a public health emergency were not designed for the context of a pandemic spanning several years;

THAT it recall that the public health emergency grants exceptional and extensive powers to the Government and that it is not desirable for the usual standards of democratic governance to be suspended for such a long period;

THAT it acknowledge that after the successive waves of the COVID-19 pandemic caused by the emergence of variants of the virus, it is impossible to accurately determine when this pandemic will end;

THAT it declare that it is necessary to end the public health emergency immediately, while ensuring that the fight against the COVID-19 pandemic and the protection of Quebecers continue;

THAT, lastly, it demand that the CAQ government commit to tabling the event report provided for in section 129 of the *Public Health Act*, which is required at the end of the public health emergency, and to doing so before the end of the current parliamentary sessional period.

The debate continued on the main motion moved by Mr. Derraji (Nelligan) and on the amendment motions moved by Ms. Boutin (Jean-Talon) and Mr. Arseneau, Leader of the Third Opposition Group, subject to the permission of its author.

Pursuant to Standing Order 98.1, Mr. Derraji (Nelligan) refused the amendment proposed by Ms. Boutin (Jean-Talon) and accepted the amendment proposed by Mr. Arseneau, Leader of the Third Opposition Group.

16 February 2022

The debate being concluded, the question was first put on the amendment motion moved by Mr. Arseneau, Leader of the Third Opposition Group; at 5:01 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held.

The proceedings resumed at 5:03 p.m.

A vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The amendment was negated on the following vote:

(Division No. **235** in Appendix)

Yeas: **44** Nays: **72** Abstentions: **0**

The question was then put on the main motion moved by Mr. Derraji (Nelligan); in accordance with the motion carried by the Assembly on 1 February 2022, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was negated on the following vote:

(Division No. **236** in Appendix)

Yeas: **44** Nays: **72** Abstentions: **0**

16 February 2022

Government Bills

Passage in Principle

The Assembly resumed the debate, which had been adjourned on 15 February 2022, on the motion moved by Ms. Lebel, Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor, that Bill 12, An Act mainly to promote Québec-sourced and responsible procurement by public bodies, to reinforce the integrity regime of enterprises and to increase the powers of the Autorité des marchés publics, do now pass in principle.

Mr. Picard, First Vice-President, interrupted the debate to inform the Assembly that he had received a request for a debate upon adjournment to be held on Thursday, 17 February 2022 on a question from Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve) to Ms. Rouleau, Minister for Transport, about the REM de l'Est project.

The debate continued.

The debate was adjourned in the name of Mr. Polo (Laval-des-Rapides).

At 6:30 p.m., Mr. Picard, First Vice-President, adjourned the Assembly until Thursday, 17 February 2022 at 9:40 a.m.

FRANÇOIS PARADIS

President

16 February 2022

APPENDIX

Recorded Divisions

On the motion moved by Ms. Girault, Minister of International Relations and La Francophonie, together with Ms. Ménard (Laporte), Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Mr. Arseneau, Leader of the Third Opposition Group, Mr. Roy (Bonaventure) and Mr. LeBel (Rimouski):

(Division No. 233)

YEAS - 117

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Richard (PQ)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Rizqy (QLP)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Les Plaines)	Roberge (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Leduc (QS)	Robitaille (QLP)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Barrette (QLP)	Gaudreault (PQ)	Legault (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Bélanger (CAQ)	(Jonquière)	Leitão (QLP)	Rousselle (QLP)
Benjamin (QLP)	Ghazal (QS)	Lemay (CAQ)	Roy (IND)
Bérubé (PQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Bonaventure)
Birnbaum (QLP)	(Lac-Saint-Jean)	Lessard-Therrien (QS)	Roy (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
(Prévost)	(Groulx)	(Chauveau)	Samson (IND)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (QLP)
(Abitibi-Ouest)	Grondin (CAQ)	(Chapleau)	Schneeberger (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Maccarone (QLP)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Marissal (QS)	Skeete (CAQ)
Boutin (CAQ)	Hébert (CAQ)	Martel (CAQ)	St-Pierre (QLP)
Bussière (CAQ)	Hivon (PQ)	Massé (QS)	Tanguay (QLP)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	McCann (CAQ)	Tardif (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Melançon (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Ménard (QLP)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charbonneau (QLP)	Julien (CAQ)	Nichols (QLP)	Thériault (QLP)
Charest (CAQ)	Kelley (QLP)	Ouellet (PQ)	Thouin (CAQ)
Charette (CAQ)	Labrie (QS)	Perry Melançon (PQ)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Picard (CAQ)	Weil (QLP)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	(Soulanges)	Zanetti (QS)
Ciccone (QLP)	Laforest (CAQ)	Polo (QLP)	
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Proulx (CAQ)	
David (QLP)	Lamontagne (CAQ)	(Côte-du-Sud)	
Derraji (QLP)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dorion (QS)	Lavallée (CAQ)	(Berthier)	
Dubé (CAQ)	LeBel (CAQ)	Provençal (CAQ)	
	(Champlain)		

16 February 2022

On the motion moved by Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), together with Mr. Charette, Minister Responsible for the Fight Against Racism, Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis), Ms. Perry Mélançon (Gaspé), Mr. Roy (Bonaventure) and Mr. LeBel (Rimouski):

(Division No. 234)

YEAS - 116

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Roy (IND)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chapleau)	Sauvé (QLP)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chauveau)	Simard (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Skeete (CAQ)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	St-Pierre (QLP)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Tanguay (QLP)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	(Lavolette–Saint-Maurice)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	(Rivière-du-Loup–Témiscouata)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Nadeau-Dubois (QS)	Thériault (QLP)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nichols (QLP)	Thouin (CAQ)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Ouellet (PQ)	Tremblay (CAQ)
Ciccone (QLP)	Lacombe (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Weil (QLP)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	(Soulanges)	
David (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Polo (QLP)	
Derraji (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Côte-du-Sud)	

16 February 2022

On the amendment motion moved by Mr. Arseneau, Leader of the Third Opposition Group:

(Division No. 235)

YEAS - 44

Anglade (<i>QLP</i>)	Fontecilla (<i>QS</i>)	Marissal (<i>QS</i>)	Rotiroti (<i>QLP</i>)
Arcand (<i>QLP</i>)	Fortin (<i>QLP</i>)	Massé (<i>QS</i>)	Rousselle (<i>QLP</i>)
Arseneau (<i>PQ</i>)	Gaudreault (<i>PQ</i>)	Melançon (<i>QLP</i>)	Samson (<i>IND</i>)
Barrette (<i>QLP</i>)	(<i>Jonquière</i>)	Ménard (<i>QLP</i>)	Sauvé (<i>QLP</i>)
Benjamin (<i>QLP</i>)	Ghazal (<i>QS</i>)	Nadeau-Dubois (<i>QS</i>)	St-Pierre (<i>QLP</i>)
Bérubé (<i>PQ</i>)	Hivon (<i>PQ</i>)	Nichols (<i>QLP</i>)	Tanguay (<i>QLP</i>)
Birnbaum (<i>QLP</i>)	Kelley (<i>QLP</i>)	Ouellet (<i>PQ</i>)	Thériault (<i>QLP</i>)
Charbonneau (<i>QLP</i>)	Labrie (<i>QS</i>)	Perry Mélançon (<i>PQ</i>)	Weil (<i>QLP</i>)
Ciccone (<i>QLP</i>)	Leduc (<i>QS</i>)	Polo (<i>QLP</i>)	Zanetti (<i>QS</i>)
David (<i>QLP</i>)	Leitão (<i>QLP</i>)	Richard (<i>PQ</i>)	
Derraji (<i>QLP</i>)	Lessard-Therrien (<i>QS</i>)	Rizqy (<i>QLP</i>)	
Dorion (<i>QS</i>)	Maccarone (<i>QLP</i>)	Robitaille (<i>QLP</i>)	

NAYS - 72

Allaire (<i>CAQ</i>)	Dufour (<i>CAQ</i>)	Lamontagne (<i>CAQ</i>)	Proulx (<i>CAQ</i>)
Asselin (<i>CAQ</i>)	Émond (<i>CAQ</i>)	Lamothe (<i>CAQ</i>)	(<i>Berthier</i>)
Bachand (<i>CAQ</i>)	Fitzgibbon (<i>CAQ</i>)	Lavallée (<i>CAQ</i>)	Provençal (<i>CAQ</i>)
Bélanger (<i>CAQ</i>)	Foster (<i>CAQ</i>)	LeBel (<i>CAQ</i>)	Reid (<i>CAQ</i>)
Blais (<i>CAQ</i>)	Girard (<i>CAQ</i>)	(<i>Champlain</i>)	Roberge (<i>CAQ</i>)
(<i>Prévost</i>)	(<i>Lac-Saint-Jean</i>)	Lecours (<i>CAQ</i>)	Rouleau (<i>CAQ</i>)
Blais (<i>CAQ</i>)	Girard (<i>CAQ</i>)	(<i>Les Plaines</i>)	Roy (<i>CAQ</i>)
(<i>Abitibi-Ouest</i>)	(<i>Groulx</i>)	Lecours (<i>CAQ</i>)	(<i>Montarville</i>)
Bonnardel (<i>CAQ</i>)	Girault (<i>CAQ</i>)	(<i>Lotbinière-Frontenac</i>)	Schneeberger (<i>CAQ</i>)
Boulet (<i>CAQ</i>)	Grondin (<i>CAQ</i>)	Lefebvre (<i>CAQ</i>)	Simard (<i>CAQ</i>)
Boutin (<i>CAQ</i>)	Guilbault (<i>CAQ</i>)	Legault (<i>CAQ</i>)	Skeete (<i>CAQ</i>)
Bussière (<i>CAQ</i>)	Guillemette (<i>CAQ</i>)	Lemay (<i>CAQ</i>)	Tardif (<i>CAQ</i>)
Caire (<i>CAQ</i>)	Hébert (<i>CAQ</i>)	Lemieux (<i>CAQ</i>)	(<i>Laviolette-Saint-Maurice</i>)
Campeau (<i>CAQ</i>)	Isabelle (<i>CAQ</i>)	Lévesque (<i>CAQ</i>)	Tardif (<i>CAQ</i>)
Carmant (<i>CAQ</i>)	Jacques (<i>CAQ</i>)	(<i>Chauveau</i>)	(<i>Rivière-du-Loup-Témiscouata</i>)
Caron (<i>CAQ</i>)	Jeannotte (<i>CAQ</i>)	Lévesque (<i>CAQ</i>)	Thouin (<i>CAQ</i>)
Charest (<i>CAQ</i>)	Jolin-Barrette (<i>CAQ</i>)	(<i>Chapleau</i>)	Tremblay (<i>CAQ</i>)
Charette (<i>CAQ</i>)	Julien (<i>CAQ</i>)	Martel (<i>CAQ</i>)	
Chassé (<i>CAQ</i>)	Lachance (<i>CAQ</i>)	McCann (<i>CAQ</i>)	
Chassin (<i>CAQ</i>)	Lacombe (<i>CAQ</i>)	Picard (<i>CAQ</i>)	
D'Amours (<i>CAQ</i>)	Laforest (<i>CAQ</i>)	(<i>Soulanges</i>)	
Dansereau (<i>CAQ</i>)	Laframboise (<i>CAQ</i>)	Poulin (<i>CAQ</i>)	
Dubé (<i>CAQ</i>)	Lafrenière (<i>CAQ</i>)	Proulx (<i>CAQ</i>)	
		(<i>Côte-du-Sud</i>)	

16 February 2022

On the motion moved by Mr. Derraji (Nelligan):

(Division No. 236)

(Identical to Division No. 235)
